

Distr.: General
24 May 2000
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل
الدائم لجيبوتي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه البيان الصادر عن إسماعيل عمر غلة، رئيس جمهورية
جيبوتي والرئيس الحالي للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، بشأن الصراع بين إثيوبيا
وإريتريا.

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس
الأمن.

(توقيع) روبليه أولهاني

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٠ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من الممثل الدائم لجيبوتي لدى الأمم المتحدة

البيان الصادر عن رئاسة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية

بدافع الانشغال إزاء الصراع التي تدور رحاه بين إثيوبيا وإريتريا، يوجه إسماعيل عمر
غلة، رئيس جمهورية جيبوتي والرئيس الحالي للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، نداء
ملحا إلى الطرفين المتحاربين لوقف أعمال القتال.

وتحقيقا لهذا الهدف، يدعو الرئيس الحالي للهيئة الطرفين إلى التحلي بضبط النفس
واتباع طريق المفاوضات عن قرب والحوار تحت رعاية منظمة الوحدة الأفريقية وفي نطاق
الاتفاق الإطاري، من أجل تحقيق تسوية سلمية للصراع.

وبدافع الانشغال العميق إزاء تفاقم حالة الحرب السائدة في القرن الأفريقي، وهي
المنطقة التي عانت طويلا من حروب ليس لها آخر ومما نجم عنها من ضحايا، يرى رئيس
جمهورية جيبوتي والرئيس الحالي للهيئة أن على بلدان هذه المنطقة دون الإقليمية حشد
طاقاتها وتكريسها على وجه الاستعجال من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية، وذلك في سبيل
تخفيف معاناة شعوبنا التي طالما فتكت بها آفة الحرب.

جيبوتي، ١٨ أيار/مايو ٢٠٠٠